



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 20 października 2023 r.
(OR. en)

14503/23

PECHE 469
DELECT 162

PISMO PRZEWODNIE

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 12 października 2023 r.

Do: Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: C(2023) 6750 final

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../... z dnia 12.10.2023 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 32/2000 w odniesieniu do ilości przetworów spożywczych, przetworzonych krewetek z gatunku *Pandalus borealis* i niektórych sklejek z gatunków drzew iglastych, które mogą być przywożone w ramach kontyngentów taryfowych 09.0013, 09.0047, 09.0088 i 09.0096

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument C(2023) 6750 final.

Zał.: C(2023) 6750 final



Bruksela, dnia 12.10.2023 r.
C(2023) 6750 final

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...

z dnia 12.10.2023 r.

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 32/2000 w odniesieniu do ilości przetworów spożywczych, przetworzonych krewetek z gatunku *Pandalus borealis* i niektórych sklejek z gatunków drzew iglastych, które mogą być przywożone w ramach kontyngentów taryfowych 09.0013, 09.0047, 09.0088 i 09.0096

UZASADNIENIE

1. KONTEKST AKTU DELEGOWANEGO

Rozporządzenie Rady (WE) nr 32/2000¹ otwiera i ustala zarządzanie, między innymi, wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi w ramach Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu 1994 (GATT).

W związku z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej oraz w następstwie negocjacji ze Stanami Zjednoczonymi na podstawie art. XXVIII GATT 1994 dotyczących zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV, UE zgodziła się wprowadzić w niektórych kontyngentach taryfowych zmiany dotyczące wielkości przywozu.

Dlatego niezbędna jest zmiana rozporządzenia (WE) nr 32/2000.

2. KONSULTACJE PRZEPROWADZONE PRZED PRZYJĘCIEM AKTU

5 marca 2021 r., po zakończeniu negocjacji, Unia Europejska i Stany Zjednoczone Ameryki parafowały Umowę między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki na podstawie artykułu XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. dotyczącą zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej.

Komisja skonsultowała projekt tekstu z państwami członkowskimi na forum grupy ekspertów ds. celnych – w sekcji ds. środków taryfowych.

Oprócz kilku wniosków o korekty językowe Komisja nie otrzymała w trakcie tych konsultacji żadnych uwag.

3. ASPEKTY PRAWNE AKTU DELEGOWANEGO

Podstawą prawną niniejszego rozporządzenia delegowanego jest art. 10a rozporządzenia Rady (WE) nr 32/2000, w którym do celów podziału kontyngentów taryfowych uwzględnionych w liście koncesyjnej i zobowiązań Unii po wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa z Unii przewidziano przekazanie Komisji uprawnień do zmiany załącznika I w celu uwzględnienia między innymi wszelkich umów międzynarodowych zawartych przez Unię na podstawie art. XXVIII GATT 1994 dotyczących kontyngentów taryfowych, o których mowa w tym załączniku I.

Niniejszy akt delegowany zmienia wielkość kontyngentów taryfowych 09.0013, 09.0047, 09.0088 i 09.0096 w następstwie zawarcia umowy między UE a Stanami Zjednoczonymi Ameryki.

¹ Dz.U. L 5 z 8.1.2000, s. 1.

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...

z dnia 12.10.2023 r.

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 32/2000 w odniesieniu do ilości przetworów spożywczych, przetworzonych krewetek z gatunku *Pandalus borealis* i niektórych sklejek z gatunków drzew iglastych, które mogą być przywożone w ramach kontyngentów taryfowych 09.0013, 09.0047, 09.0088 i 09.0096

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 32/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. otwierające i ustalające zarządzanie wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi przyjętymi w ramach GATT oraz niektórymi innymi wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi i ustanawiające szczegółowe zasady dostosowywania kontyngentów i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1808/95¹, w szczególności jego art. 10a,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W ramach Umowy między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. dotyczącego zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej² („umowa”), zatwierdzonego decyzją Rady (UE) 2023/912³, zmienia się niektóre kontyngenty taryfowe w odniesieniu do wielkości przywozu. Umowa weszła w życie z dniem 2 maja 2023 r.⁴ Zmiany te należy uwzględnić w rozporządzeniu (WE) nr 32/2000.
- (2) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 32/2000.
- (3) Z uwagi na konieczność wdrożenia umowy w trybie pilnym niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Ponieważ zmiany wprowadzone niniejszym rozporządzeniem mają zastosowanie do okresów obowiązywania kontyngentów taryfowych, które trwają w dniu wejścia w życie rozporządzenia, konieczne jest ustanowienie przepisów przejściowych w odniesieniu do tych okresów,

¹ Dz.U. L 5 z 8.1.2000, s. 1.

² Dz.U. L 119 z 5.5.2023, s. 3.

³ Decyzja Rady (UE) 2023/912 z dnia 25 kwietnia 2023 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki na podstawie artykułu XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994 dotyczącej zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej (Dz.U. L 119 z 5.5.2023, s. 1).

⁴ Dz.U. L 135 z 23.5.2023, s. 52.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany w rozporządzeniu (WE) nr 32/2000

W tabeli w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 32/2000 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w wierszu dotyczącym numeru porządkowego 09.0013, w kolumnie zatytułowanej „Wielkość kontyngentu”, objętość „482 648 m³” zastępuje się objętością „448 500 m³”;
- b) w wierszu dotyczącym numeru porządkowego 09.0047, w kolumnie zatytułowanej „Wielkość kontyngentu”, ilość „474 tony” zastępuje się ilością „500 ton”;
- c) w wierszu dotyczącym numeru porządkowego 09.0088, w kolumnie zatytułowanej „Wielkość kontyngentu”, ilość „702 tony” zastępuje się ilością „783 tony”;
- d) w wierszu dotyczącym numeru porządkowego 09.0096, w kolumnie zatytułowanej „Wielkość kontyngentu”, ilość „831 ton” zastępuje się ilością „1 286 ton”.

Artykuł 2

Przepisy przejściowe w odniesieniu do trwających okresów obowiązywania kontyngentu taryfowego

1. Wielkości dostępne w pozostałej części okresów obowiązywania kontyngentu taryfowego, które trwają w dniu [Urząd Publikacji wstawia datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. są różnicą między wielkościami kontyngentów zmienionymi niniejszym rozporządzeniem a wielkościami kontyngentów już przyznanymi przed tą datą.
2. W przypadku zwiększenia wielkości, jeżeli w dniu [Urząd Publikacji wstawia datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. kontyngenty mające zastosowanie w dniu [Urząd Publikacji wstawia datę = dzień przed dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. są wyczerpane, nowe dostępne wielkości kontyngentów przydziela się przedsiębiorcom zgodnie z porządkiem chronologicznym dat przyjęcia ich zgłoszeń celnych o dopuszczenie do obrotu. Przedsiębiorcy, którzy dokonali przywozu towarów poza kontyngentem przed dniem [Urząd Publikacji wstawia datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], otrzymują – na wniosek i w zakresie, w jakim pozwala na to saldo kontyngentów taryfowych – zwrot różnicy wynikającej z zapłaconego już cła.

3. W przypadku zmniejszenia wielkości, jeżeli w dniu [Urząd Publikacji wstawia datę wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. – w przypadku kontyngentu mającego zastosowanie w dniu [Urząd Publikacji wstawia datę = dzień przed dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. – do swobodnego obrotu dopuszczono wielkość przekraczającą wielkość kontyngentu zmienioną niniejszym rozporządzeniem, przedsiębiorcy nie są zobowiązani do uiszczania żadnych dodatkowych należności celnych za wielkość przywozu w ramach kontyngentu przekraczającą nową dostępną wielkość.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 12.10.2023 r.

*W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN*